

**HYDRANT
 NADZIEMNY**

**OVERGROUND
 HYDRANT**

**ГИДРАНТ
 НАЗЕМНЫЙ**



Na zdjęciu DN 150

Dane techniczne:

wykonanie wg PN-EN 14384: 2005 TYP A
 przeznaczenie do wody pitnej wg PN-EN1074-6:2009
 połączenia koinierzowe wg PN-EN 1092-2: 1999
 nasada A 110 wg DIN 14319
 nasady B 75 wg DIN 14318
 klucz sterujący wg PN-89/M-74088
 ciśnienie robocze PN16
 temperatura czynnika - do 50°C

Technical data:

executed acc. PN-EN 14384: 2005 TYP A
 medium: potable water acc. EN 1074-6
 flange acc. EN 1092-2
 socket A 110 acc. DIN 14319
 sockets B 75 acc. DIN 14318
 control key acc. PN-89/M-74088
 working pressure PN16
 medium temperature up to 50°C

Технические параметры:

Исполнение согл. PN-EN 14384: 2005 ТИП А
 Предназначен для питьевой воды согл. PN-EN 1074-6:2009
 Фланцевые соединения согл. PN-EN 1092-2: 1999
 Насадка А 110 согл. DIN 14319
 Насадки В 75 согл. DIN 14318
 Ключ управления согл. PN-89/M-74088
 Рабочее давление PN16
 Температура работы до 50 °С

Cechy konstrukcyjne:

kolumna hydrantu z rury żeliwnej sferoidalnej lub stalowej
 trzpień nierdzewny z walcowanym gwintem
 polerowany pod uszczelnienie
 wrzeczono nierdzewne (opcja)
 uszczelnienie trzpienia o-ring
 samoczynne całkowite odwodnienie z chwilą pełnego odcięcia przepływu
 Kv oraz czas odwodnienia zgodny z normą
 element odcinająco-zamykający (grzyb) całkowicie zawulkanizowany EPDM
 początek otwarcia <1 obr.; pełne otwarcie po 12 obr.
 MOT 80 Nm
 mST 250 Nm
 możliwość wymiany elementów wewnątrz po zamknięciu zasuwki odcinającej
 materiały zewnętrzne i wewnętrzne odporne na korozję
 odporny na środki dezynfekcyjne (sugerowany roztwór NaOCl)
 malowanie: odporny na promieniowanie UV
 epoksyd 250 µm RAL3000 *

Design features:

hydrant's column - nodular cast iron pipe or steel pipe
 valve stem - stainless steel, rolling thread polished for gasket
 valve spindle - stainless steel (option)
 stem sealing - o-ring
 complete selfdehydrator after full cut-off the flow
 Kv and dehydrator's time acc. to norm
 valve's head - fully vulcanized EPDM rubber
 start of opening <1 turns
 full open after 12 turn
 MOT 80 Nm
 mST 250 Nm
 possibility of internal parts exchange after closing
 cut-off valve
 internal and external materials are corrosion resistant
 disinfectant-resistant (suggested NaOCl solution)
 painting: UV resistance epoxide 250 µm RAL3000 *

Конструктивные особенности:

Колонна гидранта из ковкого чугуна или стальной трубы
 Нержавеющий стержень клапана с накатанной резьбой, полированный под уплотнение
 Нержавеющий шпindel (опция)
 Уплотнение стержня o-ring
 Полное автоматическое отведение воды в момент перекрытия подачи воды
 Kv и время водоотведения - в соответствии с нормой
 перекрывающий и закрывающий элемент (гриб) - полностью вулканизирован EPDM
 Начало открытия < 1 обор.; полное открытие после 8 обор.
 MOT 80 Nm
 mST 250 Nm
 Возможность замены внутренних элементов после перекрытия клапана
 Внешние и внутренние материалы - устойчивые к коррозии
 Устойчивый к воздействию дезинфицирующих средств (раствор NaOCl)
 Окраска: устойчивый к воздействию излучения UV, эпоксидная краска RAL3000 250 мкм *

Zastosowanie:

W instalacjach wodociagowych -p.pozarowych celem poboru wody.

Application:

Potable water lines and fire-fighting systems.

Применение:

В водопроводных и противопожарных сетях для забора воды.

Montaż:

Zabudowuje się w pozycji pionowej w rurociągach poziomych.

* - możliwe inne wykonania

Assembly:

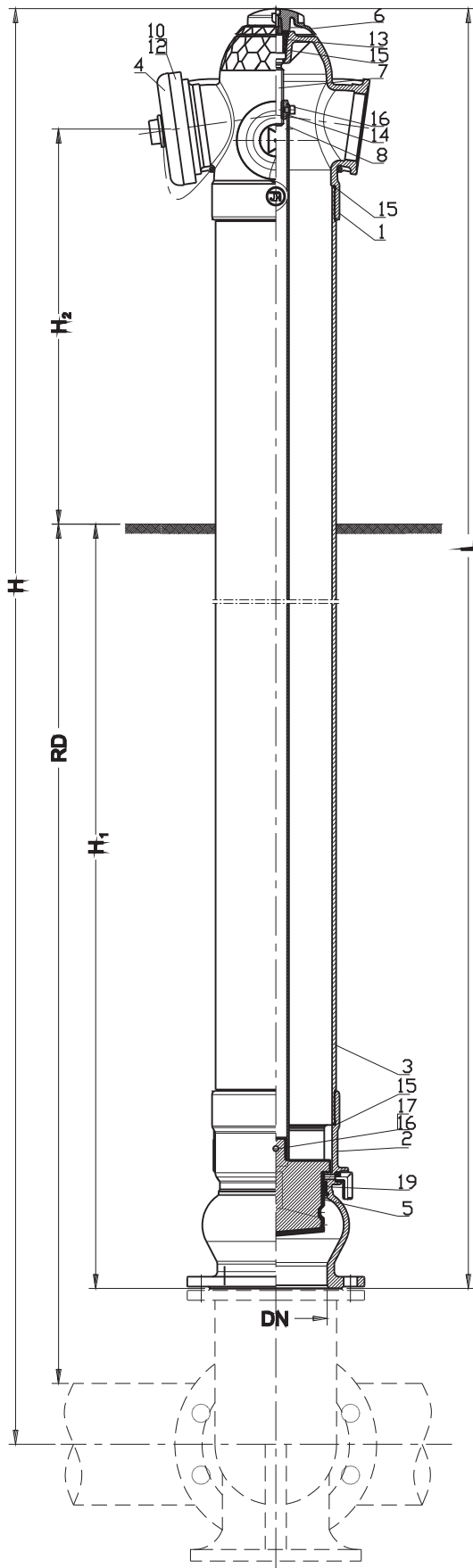
Mounting in vertical position on underground horizontal pipes.

*- other executions on request

Установка:

Установка возможна в вертикальном положении на горизонтальных водопроводах.

* - возможны другие исполнения



WERSJA I
2xA + 2xB
WERSJA II
2xA + 1xB

A 110 DIN14318:1985
B 75 DIN 14319:1985

DN	RD	L	H	H ₁	H ₂	Masa
						Bec
[mm]						
150	1250	1945	2165	1115	640	95
	1500	2195	2415	1365		103
	1800	2495	2715	1665		111

No	Część / Element / Деталь		Material, Material, Материал
1	Korpus górny	Upper body	Верхняя часть корпуса ŻELIWO EN-GJS-400-15 PN-EN 1563:2012
2	Korpus dolny	Bottom body	Нижняя часть корпуса ŻELIWO EN-GJS-400-15 PN-EN 1563:2012
3	Kolumna	Column	Колонка ŻELIWO EN-GJS-400-15, STAL R35 PN-EN 1563:2012, PN-EN 1503-1:2003 Stal nierdzewna X5CrNi18-10
4	Pokrywa	Bonnet	Крышка ŻELIWO EN-GJL-250 PN-EN 1561:2012
5	Grzyb	Valve head	Гриб ŻELIWO EN-GJS-400-15 / EPDM PN-EN 1563:2012 / PN-ISO 1629:2005
6	Kaptur	Cap	Колпак ŻELIWO EN-GJS-400-15 PN-EN 1563:2012
7	Trzpień	Valve stem	Стержень клапана STAL NIERDZEWNA X20Cr13 PN-EN 10088-1:2007
8	Wrzeciono	Spindle	Шпиндель STAL NIERDZEWNA X5CrNi18-10 PN-EN 10088-1:2007
9	Nasada B	Attachment B	Насадка B STOP ALUMINIUM AISi PN-EN 1706:2011
10	Nasada A	Attachment A	Насадка A STOP ALUMINIUM AISi PN-EN 1706:2011
11	Uszczelka nas. B	Gasket attach. B	Уплотнение B GUMA EPDM PN-ISO 1629:2005
12	Uszczelka nas. A	Gasket attach. A	Уплотнение A GUMA EPDM PN-ISO 1629:2005
13	Korek	Gland seal	Пробка MOSIADZ CuZn39Pb1Al-B PN-EN 1982:2010
14	Nakrętka trzpienia	Stem nut	Гайка шпинделя MOSIADZ CuZn39Pb1Al-B PN-EN 1982:2010
15	Uszczelka O-ring	Gasket O-ring	Уплотнительное кольцо GUMA EPDM PN-ISO 1629:2005
16	Śruba	Bolt	Болт STAL NIERDZ. A2 PN-EN ISO 4762:2006
17	Nakrętka	Nut	Гайка STAL NIERDZ. A4 PN-EN ISO 4032:2004
18	Odwodnienie	Dehydrator	Водоотвод POLIPROPYLEN PP PN-EN ISO 1873-1:2000
19	Gniazdo	Seat	Гнездо MOSIADZ CuZn39Pb1Al-B PN-EN 1982:2010

Zamawianie/ Ordering/ Способ заказа: Nr wyrobu/№ изделия ; DN; PN
 Przykład, Example, Пример: 8855; DN150; PN16

Ze względu na ciągły rozwój firmy zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji produkowanych wyrobów.
 В связи с постоянным развитием фирмы мы сохраняем за собой право внесения модификаций в производимые изделия.